



LA  
GALERIE



## **TRANS LUCID**

Iris GARAGNOUX

Maria ESTABANELL

Avec la participation de Xuan LIU

Commissariat : Alexis SARFATI

EXPOSITION  
du 9 au 18 juin 2022

**INAUGURATION**  
**jeudi 9 juin à 18h**

---

**LA GALERIE DU CROUS DE PARIS**

11 rue des Beaux-arts, 75006 Paris | 01 40 51 57 88 | [galerie@crous-paris.fr](mailto:galerie@crous-paris.fr)  
Du lundi au samedi de 11h à 19h | M : St-Germain-des-Prés, Louvre-Rivoli.

**[WWW.CULTURE-CROUS.PARIS](http://WWW.CULTURE-CROUS.PARIS)**

## **TRANS LUCID**

La Galerie du Crous a le plaisir de présenter *Trans Lucid*, une exposition de nouvelles œuvres d'Iris Garagnoux et de Maria Estabanell, qui étudient la façon dont le corps humain manifeste des états de conscience altérés. Jouant et inversant la relation corps- esprit, les deux artistes mettent en lumière les territoires d'expériences hors du corps.

Avec sa série *Flesh*, Maria Estabanell tourne son regard vers la façon dont les bodybuilders repoussent leurs limites physiques pour atteindre le gain musculaire. Travaillant avec une athlète brésilienne de crossfit, elle capture son corps sculpté sur une toile de fond sombre, l'isolant de son environnement et nous invitant à entrer dans sa psyché. Recréant des poses à mi-chemin entre l'exercice et l'état de transe, elle regarde le sport comme un moyen de repousser les limites physiques et mentales.

Comme dans sa précédente série des *Untitled landscapes*, la manière dont elle photographie le corps est délibérément sculpturale, les contrastes marqués accentuant les muscles de ce colosse grec des temps modernes.

Tel un spartiate se préparant au combat, l'athlète atteint un état de concentration intense, mécanisme psychologique clé de l'induction de la transe. L'artiste photographie le corps dans son studio en évitant tout stimulus extérieur pour renforcer cette concentration mentale. Les poses adoptées deviennent les mouvements d'une danse rituelle destinée à lui insuffler la force nécessaire pour pousser le corps plus loin.

Iris Garagnoux explore à son tour la transe cognitive auto-induite en s'appuyant sur sa propre expérience. Elle crée un répertoire de formes à partir de gestes instinctifs, à la manière des 'transeurs', et s'inspire des témoignages de leurs états mentaux.

Ses installations multimédias et ses peintures deviennent des vaisseaux pour ces expériences mentales. Elles évoquent un sentiment de lâcher prise, un relâchement et une liberté si souvent boudés par la société, mais typiques des rituels chamaniques qui engendrent ces expériences avec notre inconscient.

La fluidité est un thème constant dans le travail de l'artiste, qui cherche à capter une énergie physique et à la matérialiser sous forme organique. Garagnoux se concentre sur l'humain entre les échelles microscopique et macroscopique. Ses peintures deviennent des membranes, des portes diaphanes qui explorent une réalité intérieure inexploitée.

Dans l'exposition, son travail est accompagné par les sons de l'artiste de performance Xuan Liu, qui amplifient les énergies corporelles émanant des collages textiles. Les sons guident le spectateur vers et depuis ses œuvres multimédias, une invitation à entrer dans une transe qui lui est propre. La navigation entre les panneaux de peinture plonge davantage le spectateur dans l'œuvre, augmentant l'expérience passive de la présentation traditionnelle des peintures sur les murs.

Avec *Trans Lucid*, les artistes cherchent à débiller et à élucider le voyage intérieur vécu dans des états de conscience altérée pour se reconnecter avec les instincts profonds de la nature humaine canalisés par l'inconscient.

L'artiste espagnole Maria Estabanell a obtenu une licence en cinéma à Barcelone et une maîtrise en beaux-arts au Chelsea College of Arts de Londres en 2019. Le travail de l'artiste se concentre sur le corps nu en mouvement, vu à travers le prisme de son intérêt pour la danse contemporaine et la gymnastique. Sculptant le corps à travers la photographie et la vidéo, elle crée des métonymies le présentant comme la somme de ses parties.

Diplômée de l'Institut Supérieur des Arts de Toulouse (ISDAT) et du Chelsea college of Art, Iris Garagnoux cherche à capter une énergie physique et à la matérialiser en formes, couleurs et situations. Utilisant la peinture sur toile comme point de départ, elle transcrit le résultat en fragments sculpturaux ou performatifs. S'inscrivant dans la pratique de la nouvelle sculpture, l'œuvre d'Iris Garagnoux poursuit les explorations anti-formes d'artistes tels que Robert Morris.

Alexis Sarfati

## **TRANS LUCID**

The Galerie du Crous is thrilled to present Trans Lucid, an exhibition of new works by Iris Garagnoux and Maria Estabanell which investigate how the human body manifests altered states of consciousness. Both playing with and inverting the mind-body relationship, the two artists shed light on the ways in which the human frame becomes a vehicle for out of body experiences.

With her Flesh series, Maria Estabanell turns her gaze to the way bodybuilders push their physical limits to reach muscle gain. Working with a Brazilian crossfire athlete, she captures her sculpted body against a dark backdrop, isolating her from her environment and inviting us into her psyche. Recreating poses set halfway between exercise and trance-like states, she looks to sports as a way to push both physical and mental limitations.

As per her previous Untitled landscapes series, there is a deliberately sculptural approach to the way she photographs the body, with sharp contrasts accentuating the muscles of the modern day grecian colossus.

As though a Spartan readying for battle, so too does the athlete reach a state of intense focus, the key psychological mechanism of trance induction. The artist photographs the body in her studio shunning all external stimuli to enhance this mental focus. Her poses become a ritualistic dance designed to instill in her the strength necessary to push the body further.

Iris Garagnoux further delves into the self induced cognitive trance by way of her own experience. She creates a repertoire of forms from instinctive gestures much in the way of so called "transeurs", and learned in the testimonies of their mental states. Her multi media installations and paintings become vessels for these mental experiences. They evoke a sense of letting go, a looseness and freedom so often shunned in society, but typical of shamanistic rituals which beget these experiments with out unconscious.

Fluidity is a constant theme through the artist's work as she seeks to capture a physical energy and to materialize it into organic forms. Garagnoux homes in on the human between microscopic and macroscopic scales. Her paintings become membranes, diaphanous doorways exploring an untapped interior reality.

In the exhibition, her work is accompanied by the sounds of performance artist Xuan Liu, amplifying the body energies emanating from the textile collages. The sounds guide the viewer to and from her multi media works, an invitation into a trance of one's own. Navigating between the panel paintings further draws the viewer in, expanding the passive experience of the traditional presentation of paintings on walls.

With Trans Lucid, the artists seek to unpack and elucidate the interior journey experienced in states of altered consciousness to reconnect with deep instincts of human nature funneled through the unconscious.

Spanish artist Maria Estabanell completed a BA in Film in Barcelona and a MA in Fine Arts at the Chelsea College of Arts in London in 2019. Estabanell's work focuses on the naked body as a vessel in motion, learned in her interest in contemporary dance and gymnastics. Sculpting the body through photography and video she creates metonymies presenting the human frame as the sum of its parts.

French graduate from the Institut Supérieur des Arts de Toulouse (ISDAT) and Chelsea college of Art, Iris Garagnoux seeks to capture a physical energy and to materialize it into forms, colors and situations. Using paint on canvas as a starting point, she transcribes the result into sculptural or performative fragments. Inscribing herself in the practice of new sculpture, Garagnoux's oeuvre furthers the anti-form explorations of artists such as Robert Morris.

Alexis Sarfati

## **Iris GARAGNOUX**

Iris Garagnoux vit et travaille actuellement à Londres. Elle est diplômée d'un Master en Fine Art de Chelsea College of Arts, UAL à Londres et de l'Institut Supérieur des Arts de Toulouse (ISDAT), avec les félicitations du jury en 2019 et en 2020. L'artiste s'intéresse à la plasticité du corps humain et sa réponse face aux conditions environnementales et technologiques d'aujourd'hui. La peinture sur toile lui permet de créer un répertoire de gestes, qu'elle transcrit ensuite en des fragments sculpturaux ou performatifs telles des extensions corporelles se rapprochant du public. L'artiste imagine ses installations comme les traces d'un enchaînement chorégraphique, un flux de matières vivantes, une tension suspendue. En explorant le concept de Gilles Deleuze et Félix Guattari 'Un corps sans organe', Garagnoux tente de rendre visible une intériorité organique qui n'est jamais figée, sans organisation propre.

Iris Garagnoux currently lives and works in London. She graduated with a Master of Fine Art from Chelsea College of Arts, UAL in London and from the Institut Supérieur des Arts de Toulouse (ISDAT), with honors in 2019 and 2020. The artist is interested in the plasticity of the human body and its response to today's environmental and technological conditions. Painting on canvas allows her to create a repertoire of gestures, which she then transcribes into sculptural or performative fragments as body extensions approaching the audience. The artist imagines her installations as the traces of a choreographic sequence, a flow of living matter, a suspended tension. Exploring the concept of Gilles Deleuze and Félix Guattari 'A body without organs', Garagnoux tries to make visible an organic interiority that is never fixed, without its own organization.

## **Maria ESTABANELL**

Maria Estabanell est une artiste visuelle espagnole vivant et travaillant à Londres. Diplômée d'une licence en Art cinématographique et audiovisuelle de l'École de communication et de relations internationales de Barcelone, en Espagne, elle poursuit avec un Master en Fine Art à Chelsea College of Arts (UAL) à Londres.

Maria Estabanell explore le corps humain dans ses multiples formes. Nature et anatomie, corporéité et métaphysique, intimité et banalité sont profondément imbriquées dans sa pratique artistique. Le corps est tantôt observé comme une sculpture en soi, immobile et immuable, ou comme un paysage terrestre, en quête de reconnection avec la nature.

En combinant photographie numérique et argentique, cinéma et performance, Estabanell crée un portrait humain haptique plein de mouvement, de lumière, représentant tour à tour chaque strate du vivant, la peau, la chair, les os et l'âme.

Maria Estabanell is a Spanish visual artist living and working in London. She graduated with a BA in Film and Audiovisual Art from the School of Communication and International Relations in Barcelona, Spain, and went on to complete a Masters in Fine Art at Chelsea College of Arts (UAL) in London.

Maria Estabanell explores the human body in its multiple forms. Nature and anatomy, corporeality and metaphysics, intimacy and banality are deeply intertwined in her artistic practice. The body is sometimes observed as a sculpture in itself, immobile and unchanging, or as an earthly landscape, in search of a reconnection with nature.

Combining digital and film photography, cinema and performance, Estabanell creates a haptic human portrait full of movement and light, representing in turn each stratum of the living, skin, flesh, bones and soul.

**Iris GARAGNOUX**

garagnouiris@gmail.com

Né en 1995 à Paris (France)

Vit et travaille à Londres (Angleterre)

**FORMATION**

2021 Master Fine Art à Chelsea College of Arts, UAL, Londres, UK

2019 Diplôme National d'Art, Institut Supérieur des Arts de Toulouse (ISDAT), France

2015 Année préparatoire Art, Atelier de Sèvres, Paris, France

**EXPOSITIONS COLLECTIVES**

2021 *Choregraphic Sequences* - commissariat : Blue Art Advisory by Nayrouz Tatanaki, Mayfair, Londres, UK

*Up to the ground* - commissariat : Mireia Carbonell et Hao Long, Soho, Londres, UK

2020 *Calendar Mortal* - Museum of Medical Sciences, Henan, China

Constructing landscapes - Video *Can you remember?*, TATE Britain late, En ligne

London Grads Now - Peinture *Open Cytoplasm 3*, Saatchi Gallery, Londres, UK

The Art of Inspiration - Peintures *Introspection*, Galerie l'Aléatoire, Paris, France

Ashes to passion - Sculptures *Oran(ic) and Absence*, St Saviours Church, Londres, UK

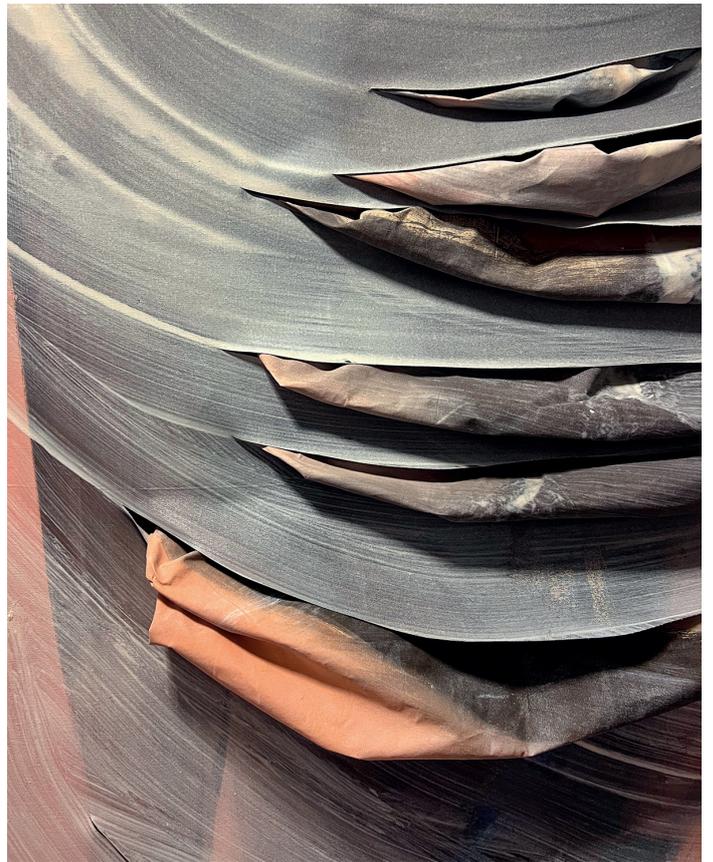
BODY(E)MOTION - Installation *Dermis*, The Cookhouse Gallery, Londres, UK

2019 Simultensive - Installation *Sequence*, The Cookhouse Gallery, Londres, UK

Pour une peinture sans image - Installation *Sequence*, Galerie du Crous, Paris, France

mimèsis\* - Sculpture *Les quatre*, Musée des Augustins et Réservoir, Toulouse, France

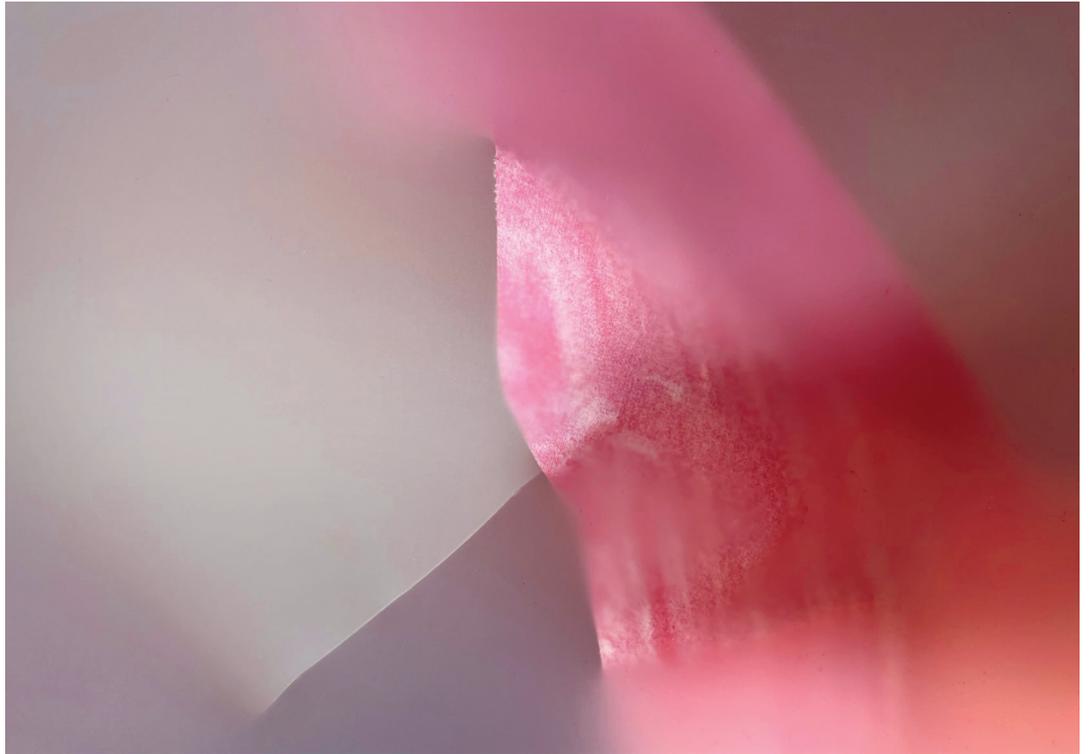
2018 The Dance of The Atoms - Performance *Micromic*, DOC!, Paris, France



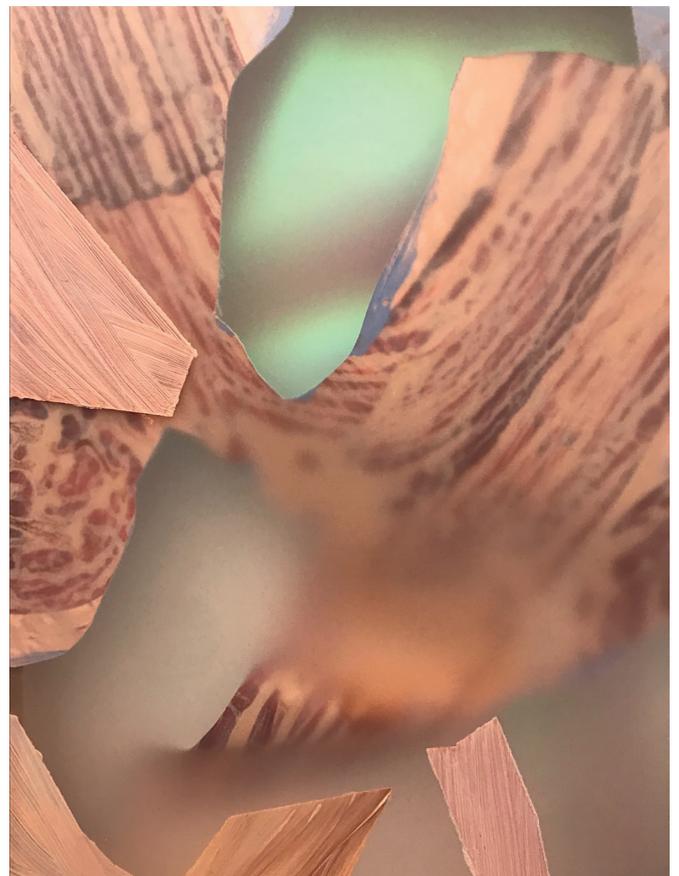
**Zoom de Augmented P2**, peinture acrylique, toile de coton  
140 x 130 cm, 2022



**Zoom de Augmented P1**, peinture acrylique, toile de coton enduite  
140 x 130 cm, 2022



**Zoom de Amnion 8**, membrane polyuréthane, PVC, peinture acrylique, toile de coton, 95 x 95 cm, 2022



**Zoom de Amnion 5**, membrane polyuréthane, PVC, peinture acrylique, toile de coton, 64 x 44 cm, 2021

**Maria ESTABANELL**

mariaestabanell@gmail.com

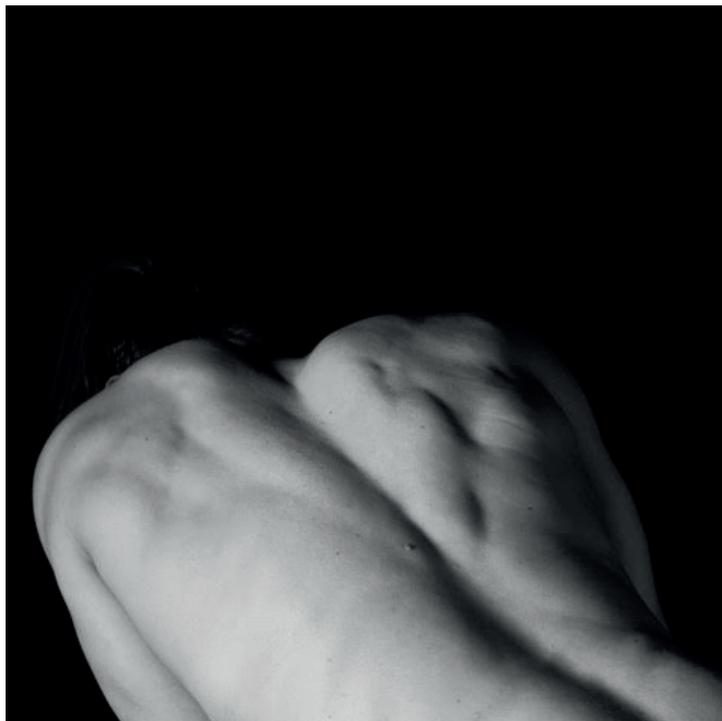
Né en 1994 à Barcelone (Espagne)  
Vit et travaille à Londres (Angleterre)

**FORMATION**

2021 Master Fine Art à Chelsea College of Arts, UAL à Londres  
BA Film & TV à School of Communication and International Relations (URL),  
Barcelone , Espagne  
London Institute of Photography, Londres, UK  
Diplôme d'esthétiques et théorie de l'art à l'université Oberta de Catalogne, Barcelone,  
Espagne

**EXPOSITIONS PERSONNELLES ET COLLECTIVES**

2021 *Up to the ground* - commissariat : Mireia Carbonell et Hao Long, Soho, Londres, UK  
*RALLY, MA Fine Art degree show* - Chelsea College of Arts UAL, Londres, UK  
2020 *Late at Tate online show* - Tate Britain, Londres, UK  
Action de charité pour *Doctor Without Borders* - Sotheby's Institute of Arts,  
Londres, UK  
*Body (E)Motions* - commissariat : Alexis Sarfati et Claire di Felice (Sotheby's Institute of  
Arts), The Cookhouse Gallery, Londres, UK  
2019 *UnIt show, Triangle Space* - Chelsea College of Arts UAL, Londres, UK  
*Free Range 2019* - Photography Week (LloP), Old Truman Brewery, Londres, UK



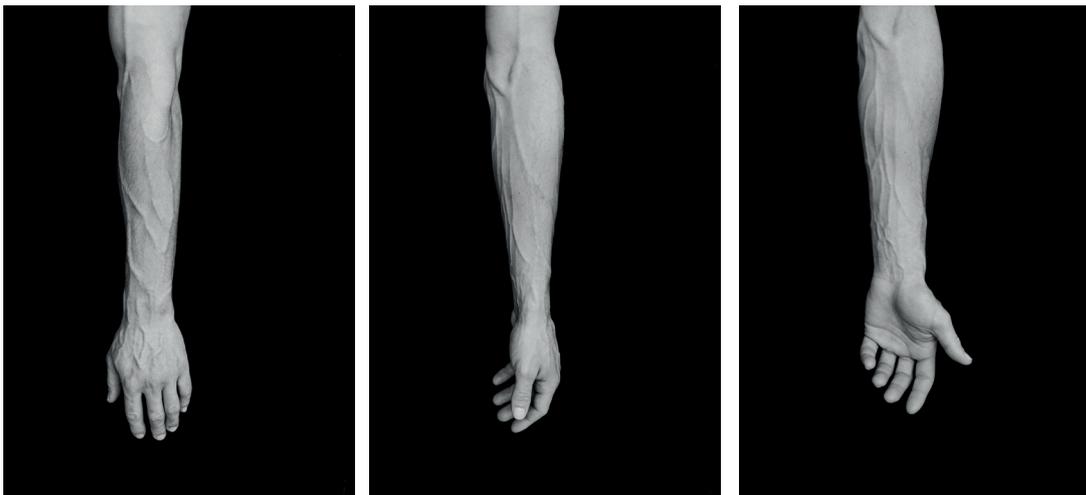
***Flesh 6**, impression Gilcée dans cadre aluminium, 62 x 62 cm, 2021*



***Flesh 5**, impression Gilcée dans cadre aluminium, 62 x 93 cm, 2021*



**Flesh 2**, impression Giclée dans cadre aluminium, 140 x 93 cm, 2021



**Sans titre**, vidéo, 3 min, sans son, 2021

**Xuan LIU**

lxuan1013@hotmail.com

Diplômée de Nanchang university en 2016, travaille sur l'interaction et connexions entre le son et le public dans divers espaces et situations. Elle s'intéresse également à la fiction sonore et la théorie de l'ontologie sonore. Le son impromptu profite de la nature sporadique du contact physique et de la participation et de circulation d'énergie ouvert et naturel. Son oeuvre est basée sur l'échange de forces, encourageant le public à faire partie d'un flux d'énergie, reconnaître le noyau énergétique du son.

Né en 1994

Vit et travaille à Londres (Angleterre)

**FORMATION**

2021 Matser Fine Art à Chelsea College of Arts, UAL à Londres

2016 Diplôme Nanchang university

**PERFORMANCES ET EXPOSITIONS**

- 2020 *Letter from the future* - événement sonore, Online live-stream, UK  
*Ocean 2* - performance sonore, The Slime Engine, Chine  
*Late at Tate* - paysage sonore audio, Tate Britain, UK  
*ID: F* - projet de théâtre transmédia, JIN Space, Chine  
*10 years of online publishing* - Numero Magazine, Chine  
*No Theater* - Indie Film Showing, SO SAGE OBSERVATORY, Chine  
*Co. Lab sound* - Fringe Arts Bath, UK  
*Mardi Gras Festival* - Banqueting Hall, UK  
*Common or Garden* - The Cookhouse Gallery, UK  
*Mapping* - The Cookhouse Gallery, UK  
*Assemblage Experiments* - Turner Contemporary, UK  
*Body(E)motions* - The Cookhouse Gallery, UK
- 2019 *Unit 1* - Chelsea Triangle Space, UK  
*Encounters Art* - The Cookhouse Gallery, UK
- 2018 *Autoscope* - Black Iron Space, Chine
- 2017 *Young Artists Group of Nanchang* - Hongdu Aviation Art Center, Chine  
*Ocean* - Wanda Ocean Art Center, Chine
- 2016 *Be myself* - 699 Art Center, Chine  
*TIDE* - Houjie Art Centre, Chine
- 2015 *Breathing* - Dafengtang Art Centre, Chine  
*Peach Blossom Spring* - Houjie Art Centre, China  
*Red K* - Wugongshan Music Festival, Chine  
*Red K* - Glimmer Music Festival, Chine



# LA GALERIE



Vues des espaces d'exposition de la Galerie du Crous de Paris, 11 rue des Beaux-Arts, Paris, 6ème.



Située entre la rue de Seine et l'École des Beaux-arts, au coeur du quartier de Saint-Germain-des-Prés, **La Galerie du Crous de Paris** accueille une vingtaine d'expositions individuelles ou collectives chaque année. Elle représente en priorité des étudiants, mais aussi de jeunes artistes récemment diplômés des écoles nationales supérieures d'art et de l'université. Les exposants sont sélectionnés par un jury composé de professionnels du monde de l'art contemporain. Ne traitant ni d'un genre, ni d'un médium en particulier, cet espace de 160 m<sup>2</sup> représente alors l'opportunité pour les jeunes artistes de se confronter au regard de la critique et du public.

## ENTRÉE LIBRE

Du lundi au samedi de 11h à 19h  
Fermé les dimanches et jours fériés

## INFOS PRATIQUES

Téléphone : 01 40 51 57 88  
Mail : [galerie@crous-paris.fr](mailto:galerie@crous-paris.fr)  
Website : [www.culture-crous.paris](http://www.culture-crous.paris)

## ACCÈS

Ligne 4 - Saint-Germain-des-Prés  
Ligne 10 - Mabillon

